1	THE INTERNATIONAL CRIMINAL TRIBUNAL FOR RWANDA
2	CASE NO.: ICTR-2001-64-T.:: 2001 JUN 28 P 12: 03
3	CASE NO.: ICTR-2001-64-I THE PROSECUTOR OF THE TRIBUNAL
4	JUDICIAL RECORDS/ARCHIVES AGAINST
5	RECEIVED SYLVESTRE GACUMBITSI
6	26 JUNE 2001
7	1000H INITIAL APPEARANCE
8	Before:
9	Judge Lloyd George Williams, Presiding
10	For the Registry:
11	Mr. Koffi Kumelio A. Afande Mr Constant Kwaku Hometowu
12	Mr Thobias Ruge
13	For the Prosecution: Mr. Richard Karegyesa Ms. Andra Mahhamlan
14	Ms. Andra Mobberley
15	For the Accused Gacumbitsi: Mr. F.K. Musei
16	Court Reporters:
17	Sithembiso Moyo
18	
19	
20	
21	
22	
23	
24	
25	

1		⊌
2		
3		PROCEEDINGS
4		
5	MR. PRESIDENT	?:·
6		Trial Chamber III is now in session. Can we
7		have the matter announced which is before
8		the Court today?
9	MR. AFANDE:	
10		The International Criminal Tribunal for
11		Rwanda is sitting today as Judge Lloyd
12		George Williams, in open session, today,
13		Tuesday the 26th of June 2001, for the
14		initial appearance in the matter of The
15		Prosecutor versus Sylvestre Gacumbitsi, Case
16		No. ICTR-2001-64-I, pursuant to Rule 62 of
17		the Rules of Procedure and Evidence. Thank
18		you.
19	MR. PRESIDENT:	
20		Could we have the appearances, starting with
21		the Prosecution.
22	MR. KAREGYESA:	
23		May it please Your Lordship. I am Richard
24		Karegyesa for the Prosecution, appearing
25		with Andra Mobberley.

Your Lordship, for the Defence I am appearing for Sylvestre Gacumbitsi. My name is Musei, Advocate Musei. MR. PRESIDENT: Thank you. Can you tell me if the accused understands French? MR. MUSEI: Your Lordship, my client understands French. He doesn't understand English. Very well. Thank you very much. MR. MUSEI: He is very fluent in French. MR. PRESIDENT: Very well. Thank you. MR. PRESIDENT: MR. PRESIDENT: Thank you, MR. PRESIDENT: Thank you, Mr. President. Tribunal for Rwanda, pursuant to the authority stipulated in Article 17 of the	1	
appearing for Sylvestre Gacumbitsi. My name is Musei, Advocate Musei. MR. PRESIDENT: Thank you. Can you tell me if the accused understands French? MR. MUSEI: Your Lordship, my client understands French. He doesn't understand English. MR. PRESIDENT: Wery well. Thank you very much. MR. MUSEI: He is very fluent in French. MR. PRESIDENT: Very well. Thank you. MR. PRESIDENT: Thank you. MR. PRESIDENT: Thank you. MR. PRESIDENT: Thank you. MR. PRESIDENT: Thank you, Mr President. Thank you, Mr President. Thank you, Mr President. Thank you, Mr President. Thibunal for Rwanda, pursuant to the	2	MR. MUSEI:
is Musei, Advocate Musei. MR. PRESIDENT: Thank you. Can you tell me if the accused understands French? MR. MUSEI: Your Lordship, my client understands French. He doesn't understand English. MR. PRESIDENT: Wery well. Thank you very much. MR. MUSEI: He is very fluent in French. MR. PRESIDENT: Very well. Thank you. MR. PRESIDENT: Thank you. MR. PRESIDENT: Thank you. MR. PRESIDENT: Thank you, Mr President. Thank you, Mr President. Thank you, Mr President. Tribunal for Rwanda, pursuant to the	3	Your Lordship, for the Defence I am
Thank you. Can you tell me if the accused understands French? MR. MUSEI: Your Lordship, my client understands French. He doesn't understand English. MR. PRESIDENT: Wery well. Thank you very much. MR. MUSEI: He is very fluent in French. MR. PRESIDENT: Very well. Thank you. MR. PRESIDENT: Thank you. MR. PRESIDENT: Thank you, MR. PRESIDENT: Thank you, MR. PRESIDENT: Thank you, MR. PRESIDENT: Thank you, MR. President.	4	appearing for Sylvestre Gacumbitsi. My name
Thank you. Can you tell me if the accused understands French? MR. MUSEI: Your Lordship, my client understands French. He doesn't understand English. MR. PRESIDENT: Wery well. Thank you very much. MR. MUSEI: He is very fluent in French. MR. PRESIDENT: Very well. Thank you. MR. PRESIDENT: MR. PRESIDENT: Thank you. MR AFANDE. Thank you, Mr President. Thank you, Mr President. Tribunal for Rwanda, pursuant to the	5	is Musei, Advocate Musei.
understands French? MR. MUSEI: Your Lordship, my client understands French. He doesn't understand English. Wery well. Thank you very much. MR. MUSEI: He is very fluent in French. MR. PRESIDENT: Very well. Thank you. MR. PRESIDENT: MR. PRESIDENT: Thank you. MR. PRESIDENT: Thank you. MR Registrar, would you kindly read the indictment to the accused. MR AFANDE. Thank you, Mr President. The Prosecutor of the International Criminal Tribunal for Rwanda, pursuant to the	6	MR. PRESIDENT:
9 MR. MUSEI: 10 Your Lordship, my client understands French. 11 He doesn't understand English. 12 MR. PRESIDENT: 13 Very well. Thank you very much. 14 MR. MUSEI: 15 He is very fluent in French. 16 MR. PRESIDENT: 17 Very well. Thank you. 18 19 Mr Registrar, would you kindly read the indictment to the accused. 21 MR AFANDE. 22 Thank you, Mr President. 23 1. The Prosecutor of the International Criminal Tribunal for Rwanda, pursuant to the	7	Thank you. Can you tell me if the accused
Your Lordship, my client understands French. He doesn't understand English. MR. PRESIDENT: Very well. Thank you very much. MR. MUSEI: He is very fluent in French. MR. PRESIDENT: Very well. Thank you. MR. PRESIDENT: Thank you. MR AFANDE. Thank you, Mr President.	8	understands French?
He doesn't understand English. MR. PRESIDENT: Wery well. Thank you very much. He is very fluent in French. MR. PRESIDENT: Very well. Thank you. MR. PRESIDENT: Wery well. Thank you. MR. PRESIDENT: Thank you. MR. PRESIDENT: Thank you. MR. PRESIDENT: Thank you, Mr President. Thank you, Mr President. Thank you, Mr President. The Prosecutor of the International Criminal Arribunal for Rwanda, pursuant to the	9	MR. MUSEI:
MR. PRESIDENT: 13 Very well. Thank you very much. 14 MR. MUSEI: 15 He is very fluent in French. 16 MR. PRESIDENT: 17 Very well. Thank you. 18 19 Mr Registrar, would you kindly read the 20 indictment to the accused. 21 MR AFANDE. 22 Thank you, Mr President. 23 1. The Prosecutor of the International Criminal 24 Tribunal for Rwanda, pursuant to the	10	Your Lordship, my client understands French.
13 Very well. Thank you very much. 14 MR. MUSEI: 15 He is very fluent in French. 16 MR. PRESIDENT: 17 Very well. Thank you. 18 19 Mr Registrar, would you kindly read the 20 indictment to the accused. 21 MR AFANDE. 22 Thank you, Mr President. 23 1. The Prosecutor of the International Criminal 24 Tribunal for Rwanda, pursuant to the	11	He doesn't understand English.
MR. MUSEI: He is very fluent in French. MR. PRESIDENT: Very well. Thank you. Mr Registrar, would you kindly read the indictment to the accused. MR AFANDE. Thank you, Mr President. The Prosecutor of the International Criminal Tribunal for Rwanda, pursuant to the	12	MR. PRESIDENT:
He is very fluent in French. MR. PRESIDENT: Very well. Thank you. Mr Registrar, would you kindly read the indictment to the accused. MR AFANDE. Thank you, Mr President. The Prosecutor of the International Criminal Tribunal for Rwanda, pursuant to the	13	Very well. Thank you very much.
16 MR. PRESIDENT: 17 Very well. Thank you. 18 19 Mr Registrar, would you kindly read the 20 indictment to the accused. 21 MR AFANDE. 22 Thank you, Mr President. 23 1. The Prosecutor of the International Criminal 24 Tribunal for Rwanda, pursuant to the	14	MR. MUSEI:
Very well. Thank you. Mr Registrar, would you kindly read the indictment to the accused. MR AFANDE. Thank you, Mr President. The Prosecutor of the International Criminal Tribunal for Rwanda, pursuant to the	15	He is very fluent in French.
Mr Registrar, would you kindly read the indictment to the accused. MR AFANDE. Thank you, Mr President. The Prosecutor of the International Criminal Tribunal for Rwanda, pursuant to the	16	MR. PRESIDENT:
Mr Registrar, would you kindly read the indictment to the accused. MR AFANDE. Thank you, Mr President. The Prosecutor of the International Criminal Tribunal for Rwanda, pursuant to the	17	Very well. Thank you.
indictment to the accused. MR AFANDE. Thank you, Mr President. The Prosecutor of the International Criminal Tribunal for Rwanda, pursuant to the	18	
21 MR AFANDE. 22 Thank you, Mr President. 23 1. The Prosecutor of the International Criminal 24 Tribunal for Rwanda, pursuant to the	19	Mr Registrar, would you kindly read the
Thank you, Mr President. The Prosecutor of the International Criminal Tribunal for Rwanda, pursuant to the	20	indictment to the accused.
23 1. The Prosecutor of the International Criminal Tribunal for Rwanda, pursuant to the	21	MR AFANDE.
Tribunal for Rwanda, pursuant to the	22	Thank you, Mr President.
	23	1. The Prosecutor of the International Criminal
25 authority stipulated in Article 17 of the	24	Tribunal for Rwanda, pursuant to the
	25	authority stipulated in Article 17 of the

1		
2		Statute of the International Tribunal for
3		Rwanda (the "Statute of the Tribunal")
4		charges:
5		Sylvestre GACUMBITSI
6		with Genocide; or in the alternative
7		Complicity in Genocide; Extermination,
8		Murder and Rape as crimes against humanity;
9		offences stipulated in Articles 2 and 3 of
10		the Statute of the Tribunal, as set forth
11		below:
12		
13	II.	The Accused:
14		Sylvestre Gacumbitsi was born in 1947 in
15		Rusumo commune, Kibungo préfecture, Rwanda.
16		During the period covered by this
17		indictment, Sylvestre Gacumbitsi was
18		bourgmestre of Rusumo commune in Kibungo
19		préfecture.
20		
21	III.	Charges and concise statements of facts:
22		Count 1: GENOCIDE
23		The Prosecutor of the International Criminal
24		Tribunal of Rwanda charges Sylvestre
25		Gacumbitsi with GENOCIDE, a crime stipulated

-	1	
,)

5

6

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19 20

21

22

23

24

25

in Article 2(3)(a) of the Statute, in that on or between the dates of 6 April 1994 and 30 April 1994 in Kibungo préfecture, Rwanda, Sylvestre Gacumbitsi was responsible for killing or causing serious bodily or mental harm to members of the Tutsi population with the intent to destroy, in whole or in part, a racial or ethnic group;

Pursuant to Article 6(1) of the Statute: By virtue of his affirmative acts in ordering, instigating, commanding, participating in and aiding and abetting the preparation and execution of the crime charged; and

Pursuant to Article 6(3) of the Statute: By virtue of his actual or constructive knowledge of the acts and omissions of soldiers, gendarmes, communal police, Interahamwe, civilian militia and civilians acting under his authority, and his failure to take necessary and reasonable measures to stop or prevent them, or to discipline and punish them, for their acts in the

1	
2	preparation and execution of the crime
3	charged;
4	or alternatively,
5	Count 2: Complicity in genocide
6	The Prosecutor of the International Criminal
7.	Tribunal of Rwanda charges Sylvestre
8	Gacumbitsi with complicity in genocide, a
9	crime stipulated in Article 2(3)(e) of the
10	Statute, in that on or between the dates of
11	6 April 1994 and 30 April 1994 in Kibungo
12	préfecture, Rwanda, Sylvestre Gacumbitsi was
13	responsible for killing or causing serious
14	bodily or mental harm to members of the
15	Tutsi population with the intent to destroy,
16	in whole or in part, a racial or ethnic
17	group, as follows:
18	
19	Pursuant to Article 6(1) of the Statute: By
20	virtue of his affirmative acts in ordering,
21	instigating, commanding, participating in
22	and aiding and abetting the preparation and
23	execution of the crime charged, in that:
24	
25	Concise Statement of Facts for Counts 1 & 2

d			

2 Between 1 January and 31 December 1994, 1. 3 citizens native to Rwanda were severally identified according to the following ethnic 5 or racial classifications: Tutsi, Hutu and 6

Twa.

7 2. Between 1 January 1994 and 17 July 1994 there was a state of non-international armed conflict in Rwanda.

10

11

8

9

Following the death of Rwandan President 3. Juvénal Habyarimana on 6 April 1994 and resumption of civil hostilities in the non-international armed conflict on the following day, a newly installed Interim Government of 8th April 1994 launched a nationwide campaign to mobilise government armed forces, civilian militias, the local public administration and common citizens to fight the Rwandese Patriotic Front (RPF), a predominantly Tutsi politico-military opposition group. Government armed forces and Interahamwe militias specifically targeted Rwanda's civilian Tutsi population as domestic accomplices of an invading army,

24

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10

ibyitso, or as a domestic enemy in their own right. Under the guise of national defence, ordinary citizens of Rwanda, primarily its Hutu peasantry, were enlisted in a nationwide campaign of looting, pillaging, murder, rape, torture, and extermination of the Tutsi.

4. Sylvestre Gacumbitsi organised the campaign against Tutsi civilians in Rusumo commune, Kibungo préfecture. The campaign consisted in public incitement of Hutu civilians to separate themselves from their Tutsi neighbours and to kill them and resulted in thousands of deaths. Sylvestre Gacumbitsi killed persons by his own hand, ordered killings by subordinates, and led attacks under circumstances where he knew, or should have known, that civilians were, or would be killed by persons acting under his

5. Notably, on or about 9 April 1994 Sylvestre
Gacumbitsi convened a meeting of all the

SITHEMBISO MOYO - OFFICIAL COURT REPORTER ICTR - TRIAL CHAMBER III

authority.

٠,		
1		

3

5

6

7

8

9

10

11

12

13 14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

conseillers de secteur, responsables de cellule and party chiefs of MRND and CDR in Rusumo commune. The meeting was held at the bureau communal. During that meeting bourgmestre Sylvestre Gacumbitsi announced that weapons would be distributed for purposes of the extermination of the Tutsi population.

6. On or about 10 April 1994 Sylvestre

Gacumbitsi participated in a meeting at the

FAR military camp in Kibungo. Present at

the meeting was Colonel Pierre Célestin

Rwagafirita and all of the bourgmestres of

Kibungo préfecture. Colonel Rwagafirita and

a number of other soldiers distributed cases

of grenades, machetes and bladed weapons to

each bourgmestre. Sylvestre Gacumbitsi

received over 100 boxes of weapons, some of

which he subsequently delivered to various

locations in the préfecture.

7. On or about 12 April 1994, after conferring with Major Ndekezi, Sylvestre Gacumbitsi

-1		
_	١.	

3

4

5

5

__

8

9

10

11

12

13

14

15

16 17

18

19

20

21

22

23

24

25

ordered soldiers and boatmen along the lakes in Gisenyi secteur to stop refugees in flight from escaping across the border into Tanzania.

8. As Sylvestre Gacumbitsi exercised authority over his subordinates, among whom can be

counted; administrative personnel at the

level of the commune, including conseillers

de secteur, responsables de cellule and

nyumbakumi; and the communal police. As

consequences of this public office as

bourgmestre of Rusumo commune and his

membership in the MRND political party,

Sylvestre Gacumbitsi also exercised

authority over gendarmes and civilian

militias in Rusumo commune.

9. Sylvestre Gacumbitsi ordered responsables de cellule and nyumbakumi to deliver weapons to

certain members of the populace. He also

ordered the responsables de cellule and

nyumbakumi to disseminate to members of the

populace and to carry out the official

1
_

policy of massacring civilian Tutsis. These communal officials in turn re-distributed the weapons that they received from Sylvestre Gacumbitsi and participated in the campaign of extermination by ordering their constituents to kill civilian Tutsi throughout the commune.

10. In ordering conseillers de secteur and responsables de cellule to exterminate the Tutsi, Sylvestre Gacumbitsi directed that the killing should begin with parents whose children had joined the inkotanyi, a specific reference to the RPF. Sylvestre Gacumbitsi specifically ordered that attacks be directed against the snakes, a reference to the Tutsi.

 11. During the week of 11 April 1994 Sylvestre
Gacumbitsi circulated about Rusumo aboard a
vehicle belonging to the commune. He was
often accompanied by communal police and
Interahamwe, and the vehicle was often
loaded with a quantity of machetes. For

7	
4	

4

5

5

7

8

9

10

11

12

13 14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

example, on or about 15 April 1994 Sylvestre Gacumbitsi, accompanied by Munyabugingo, transported weapons, including machetes, in a vehicle heading toward Nyarubuye.

12. On or about 14 April 1994 Sylvestre

Gacumbitsi arrived in Nyabitare secteur and summoned all the Hutu nyumbakumi and distributed machetes to them. He instructed the communal police and the nyumbakumi that all Tutsi in the region should be killed by

could then appropriate his belongings. The

nightfall, and that whoever killed a Tutsi

communal police and nyumbakumi did as

Sylvestre Gacumbitsi instructed, and many

civilian Tutsi were killed, among them:

Kagumya Léonard; Gahondogo and her children,

Runuya and her children, including Manihiro,

Kagumya (two weeks old), Gashumba

Mutempundu, Mukabera, Nyamvura, Mukadusabe,

Bimenyimana, among others.

13. In addition to exhorting crowds to massacre the Tutsi civilians, Sylvestre Gacumbitsi

also travelled to the various cellules to monitor the course of the massacres.

14. On or about 15 April 1994, Sylvestre

Gacumbitsi also circulated in Rusumo commune
aboard a vehicle and announced over a
loudspeaker that Tutsi women and children
could safely return to their homes, but that
Tutsi men would be killed. His
announcements were a ruse to facilitate
attacks upon women and children that would
come out of hiding, and an inciting call to

exterminate the Tutsi men.

15. Between the 15th and 17th April 1994,
Sylvestre Gacumbitsi led an attack on the
paroisse of Nyarubuye, where numerous Tutsi
and Hutu refugees had gathered. Sylvestre
Gacumbitsi approached the church in a
caravan of several vehicles of communal
police and Interahamwe. Many of the
attackers wore berets and kitenge uniforms
bearing MRND Interahamwe insignia. A
quantity of machetes was unloaded from the

1		
2		vehicles and placed before the church.
3		Sylvestere Gacumbitsi addressed the crowd
4		with a megaphone and ordered Hutu refugees
5		to separate from Tutsi. Once the groups
6		were separated the attacks began.
7		
8	16.	The communal police and Interahamwe
9		surrounded the church compound.
10	THE INTERPRETER	•
11	÷ .	Microphone please. There must be a
12		technical problem. We can't follow the
13	:	person reading. We cannot hear anything.
14		
15		It is suggested, sir, that you move your
16	: 1	headset farther away from the microphone.
17	1	Perhaps that is what is causing the problem.
18		
19	:	There is still a problem, Mr. President.
20	MR. PRESIDENT:	
21	Ŋ	Maybe if you shift to one of the other
22	n	nikes.
23	THE INTERPRETER:	:
24	7	es, it seems to be okay, now.
25	MR. AFANDE:	

2

3

5

6

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17 18

19

20

21

22

23

24

25

So, I will go over point 15 in the Indictment that is on page 4, English version. This is document number -- or rather page 4, point 15. We take that over again. I will begin.

15. Between the 15th and 17th April 1994,

Sylvestre Gacumbitsi led an attack on the paroisse of Nyarubuye, where numerous Tutsi and Hutu refugees had gathered. Sylvestre Gacumbitsi approached the church in a caravan of several vehicles of communal police and Interahamwe. Many of the attackers wore berets and kitenge uniforms bearing MRND Interahamwe insignia. A quantity of machetes was unloaded from the

vehicles and placed before the church. Sylvestre Gacumbitsi addressed the crowd with a megaphone and ordered Hutu refugees

to separate from Tutsi. Once the groups

were separated the attacks began.

16. The communal police and Interahamwe surrounded the church compound. Sylvestre

Gacumbitsi ordered the Hutu to attack the Tutsi, incorporating former Hutu refugees in attacks against the Tutsi led by communal police and *Interahamwe* under his direction.

17. Communal police and Interahamwe attacked the Tutsi refugees with grenades and firearms and traditional weapons. Other attackers used the machetes previously supplied by Sylvestre Gacumbitsi.

18. On the following day, Sylvestre Gacumbitsi, accompanied by Rubanguka, the President of the Rusumo Court, and a group of attackers returned to the devastated church compound at Nyarubuye armed with spears, machetes, and bows and arrows. Led by Rubanguka, the attackers finished off the survivors lying among the corpses. Afterwards the attackers looted the church compound, removing cupboards, tables, radios, beds and clothing.

19. Almost all of the Tutsi refugees, comprising SITHEMBISO MOYO - OFFICIAL COURT REPORTER ICTR - TRIAL CHAMBER III

several thousands, at Nyarubuye paroisse were killed.

,

20. Sexual violence against Tutsi women was systematically incorporated in the generalised attacks against the Tutsi. In leading, ordering and encouraging the campaign of extermination in Rusumo commune, Sylvestre Gacumbitsi knew, or should have known, that sexual violence against civilian Tutsi was, or would be, widespread or systematic, and that the perpetrators would include his subordinates or those that committed such acts in response to his generalised orders and instructions to exterminate the Tutsi.

21. Furthermore, Sylvestre Gacumbitsi circulated about Rusumo commune in a vehicle announcing

by megaphone that Tutsi women should be

raped and sexually degraded. For example,

on or about 17 April 1994 Sylvestre

Gacumbitsi exhorted the population along the

Nyarubuye road to "rape Tutsi girls that had

3

-

5

)

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

always refused to sleep with Hutu", and to "search in the bushes, do not save a single snake". Attacks and rapes of Tutsi women immediately followed.

22. From those first days of April 1994 through

directed or acted in concert with local

30 April 1994 Sylvestre Gacumbitsi ordered,

administrative official in Kibungo

préfecture, including bourgmestres and

conseillers de secteur, to deny protection

to civilian Tutsi refugees and to facilitate

attacks upon them by communal police,

Interahamwe, civilian militias and local

residents.

23. At all times material to his indictment

Sylvestre Gacumbitsi failed to maintain

public order, or deliberately undermined the

public order, in districts over which he

exercised administrative authority, in

agreement with or in furtherance of the

policies of the MRND or the Interim

Government, knowing that those policies

ı		

intended the destruction, in whole or in part, of the Tutsi.

part, of the Tutsi.

24. By virtue of his positions of leadership of the MRND and the Interahamwe, particularly as derived from his status as bourgmestre of Rusumo, Sylvestre Gacumbitsi ordered or directed or otherwise authorised government armed forces, civilian militias and civilians to persecute, rape and kill or facilitate the killing of civilian Tutsi. By virtue of that same authority Sylvestre Gacumbitsi had the ability and the duty to halt, prevent, discourage or sanction persons that committed, or were about to commit, such acts, and did not do so, or only did so selectively.

25. Sylvestre Gacumbitsi, in his position of

authority and acting in concert with others, participated in the planning, preparation or

execution of a common scheme, strategy or

plan to exterminate the Tutsi, by his own

affirmative acts or through persons he

1 2 assisted or by his subordinates with this 3 knowledge and consent. 5 Count 3: 6 Extermination as a crime against humanity: 7 The Prosecutor of the International Criminal 8 Tribunal for Rwanda charges Sylvestre 9 Gacumbitsi with Extermination as a Crime 10 against Humanity as stipulated in Article 11 3(b) of the Statute, in that on or between 12 the dates of 6 April 1994 and 30 April 1994 13 in Kibungo préfectures, Rwanda, Sylvestre 14 Gacumbitsi did kill persons, or cause 15 persons to be killed, during mass killings 16 events as part of a widespread or systematic 17 attack against a civilian population on 18 political, ethnic or racial grounds, as 19 follows: 20 21 Pursuant to Article 6(1) of the Statute: By 22 virtue of his affirmative acts in planning, 23 instigating, ordering, committing, or 24 otherwise aiding and abetting the planning,

SITHEMBISO MOYO - OFFICIAL COURT REPORTER ICTR - TRIAL CHAMBER III

preparation or execution of the crime

1		
2		charged; and
3		
4		Pursuant to Article 6(3) of the Statute: By
5		virtue of his actual or constructive
6		knowledge of the acts or omissions of his
7		subordinates, including soldiers, gendarmes,
8		communal police, Interahamwe, civilian
9		militia or civilians acting under his
10		authority, and his failure to take necessary
11		and reasonable measures to stop or prevent
12		them, or to discipline and punish them, for
13		their acts in the planning, preparation or
14		execution of the crime charged, in that:
15		
16	26.	Between 6 April 1994 and 17 July 1994, there
17		were throughout Rwanda widespread or
18		systematic attacks directed against a
19		civilian population on political, ethnic or
20		racial grounds.
21		
22	27.	Approximately between 15 and 18 April 1994,
23		Sylvestre Gacumbitsi commanded, facilitated
24		or participated in attacks upon civilian

SITHEMBISO MOYO - OFFICIAL COURT REPORTER ICTR - TRIAL CHAMBER III

Tutsi refugees that had gathered at

Nyarabuye paroisse. Sylvestre Gacumbitsi transported, or facilitated the transportation of, communal police or Interahamwe or weapons to Nyarabuye paroisse and led attacks against civilian Tutsi by his own example or by ordering and directing the attackers to kill the refugees.

28. As direct consequences of orders or instructions from Sylvestre Gacumbitsi at Nyarabuye paroisse, there were numerous killings of family members and entire families, including Uwiragiye, Mugiraneza and Tuyiringire, three children. The identity of each victim and the proximate number of fatalities and the exact circumstances of each death cannot be

detailed exhaustively due to the

29. Sylvestre Gacumbitsi's affirmative acts in commanding, facilitating or participating in the killings of civilian Tutsi refugees at Nyarabuye paroisse are pleaded with greater particularity in paragraphs 4 through 16,

overwhelming devastation of the massacres.

1	
2	above, which are reiterated and incorporated
3	herein by reference.
4	
5	30. Furthermore, Sylvestre Gacumbitsi's
6	generalised campaign of extermination in
7	Rusumo commune, Kibungo préfecture, during
8	April 1994, particularly following his
9	distributions of weapons and organisational
10	meetings with military and administrative
11	officials from 7 to 15 April 1994, claimed
12	the lives of hundreds of civilian Tutsi and
13	moderate Hutus. Sylvestre Gacumbitsi's
14	affirmative acts in commanding, facilitating
15	or participating in the killings of civilian
16	Tutsi in Rusumo commune are pleaded with
17	greater particularity in paragraphs 4
18	through 16, above, which are reiterated and
19	incorporated herein by reference.
20	
21	
22	Count 4:
23	Murder as a crime against humanity:
24	The Prosecutor of the International Criminal
25	Tribunal for Rwanda charges Sylvestre

1	
2	Gacumbitsi with MURDER as a CRIME AGAINST
3	HUMANITY, as stipulated in Article 3(a) of
4	the Statute, in that on or between the dates
5	of 6 April 1994 and 30 April 1994 in Kibungo
6	préfecture, Rwanda, Sylvestre Gacumbitsi did
7	kill persons, or cause persons to be killed,
8	as part of widespread or systematic attack
9	against a civilian population on political,
10	ethnic or racial grounds, as follows:
11	
12	Pursuant to Article 6(1) of the Statute; by
13	virtue of his affirmative acts in planning,
14	instigating, ordering, committing, or
15	otherwise aiding and abetting the planning,
16	preparation or execution of the crime
17	charged; and
18	
19	Pursuant to Article 6(3)of the Statute; by
20	virtue of his actual or constructive
21	knowledge of the acts or omissions of his
22	subordinates, including soldiers, gendarmes,
23	communal police, Interahamwe, civilian
24	militia or civilians acting under his
25	authority, and his failure to take necessary

and reasonable measures to stop or prevent them, or to discipline and punish them, for their acts in the planning, preparation or execution of the crime charged, in that:

31. In addition to personally ordering and leading attacks against groups of civilian Tutsi refugees, Sylvestre Gacumbitsi also targeted specific Tutsi civilians in Kibungo préfecture for murder.

32. On a date uncertain during April 1994,
Sylvestre Gacumbitsi approached a pregnant
Tutsi woman and her mother-in-law along a
roadside. The woman appeared to be in
discomfort and asked for assistance.
Instead of helping the woman, Sylvestre
Gacumbitsi took a knife and slit her
abdomen, causing the two fetuses that the
woman was carrying to fall from her body.
Sylvestre Gacumbitsi, assisted by another,
repeatedly stabbed the woman, her
mother-in-law and the two babies, causing
their deaths.

33. On a date uncertain during April 1994,

Sylvestre Gacumbitsi killed a Tutsi woman

and her three children in his own home.

Sylvestre Gacumbitsi was godfather to one of

the children, and the woman sought refuge at

the home of her former friend. Instead of

protecting the woman and her children,

Sylvestre Gacumbitsi personally arranged for

their murder.

34. On or about 14 April 1994, Sylvestre

Gacumbitsi personally shot and killed two
civilian Tutsi near the Catholic centre in

Nyabitare. The two persons pleaded with
Sylvestre Gacumbitsi, going so far as to
offer him money so that they would be killed
with bullets and not by machetes. Sylvestre
Gacumbitsi took the money, shot them, and
removed the rest of their money.

35. Sometime between the 17th and 18th of April 1994, Sylvestre Gacumbitsi also caused the death of several Tutsi children. Upon

_

·

Specific instruction from Sylvestre

Gacumbitsi, infant survivors of the attack
on Nyarubuye paroisse were lured to a

location with an offer of food. Once they
were assembled, Sylvestre Gacumbitsi ordered
all exits blocked and the children were
killed with grenades.

36. On a date uncertain during April - June
1994, Sylvestre Gacumbitsi personally
ordered the tenants in one of his homes to
vacate the premises. After announcing that
his home was not CND, a reference to the
cantonment of RPF soldiers in Kigali,
Sylvestre Gacumbitsi ordered the killing of

Count 5: Rape as a crime against humanity:
The Prosecutor of the International Criminal
Tribunal for Rwanda charges Sylvestre
Gacumbitsi with rape as a crime against
humanity, as stipulated in Article 3(g) of
the Statute, in that on or between the dates
of 6 April 1994 and 30 April 1994 in Kibungo

his former tenants.

-

préfecture, Rwanda, Sylvestre Gacumbitsi did cause women to be raped as part of a widespread or systematic attack against a civilian population on political, ethnic or racial grounds, as follows:

Pursuant to Article 6(1) of the Statute; by virtue of his affirmative acts in planning, instigating, ordering, committing, or otherwise aiding and abetting the planning, preparation or execution of the crime charged; and

Pursuant to Article 6(3) of the Statute; by virtue of his actual or constructive knowledge of the acts or omissions of his subordinates, including soldiers, gendarmes, communal police, Interahamwe, civilian militia or civilians acting under his authority, and his failure to take necessary and reasonable measures to stop or prevent them, or to discipline and punish them, for their acts in the planning, preparation or execution of the crime charged, in that:

•	1		
_			

3

4

5

6

′

8

9

10

11 12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

37. During April, May and June of 1994, there

were widespread or systematic rapes and

sexual violence of Tutsi women. The sexual

assaults were often a prelude to murder, and

was sometimes the cause of death of a number

of civilian Tutsi.

38. On one occasion in particular, on or about

17 April 1994, Sylvestre Gacumbitsi lured

Tutsi women to a certain location by

announcing over a megaphone that Tutsi women

would be spared, and that only Tutsi men

would be killed. When a number of Tutsi

women gathered in response to Sylvestre

Gacumbitsi's exhortations, they were

surrounded by several attackers, raped, and

then killed. The attackers also sexually

degraded a number of Tutsi women by

inserting objects in their genitals.

39. On or about 17 April 1994, Sylvestre

Gacumbitsi travelled along the Nyarubuye

road in a caravan of vehicles, announcing

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19 20

21

22

23

24

25

with a megaphone and I quote; "Search in the bushes, do not save a single snake... Hutu

that save Tutsi should be killed ... Tutsi

girls who have always refused to sleep with

Hutu should be raped and sticks inserted in

their genitals". After Sylvestere

Gacumbitsi drove by a group of men attacked

Tutsi women who were hiding nearby and raped

several of the women. One of the women was

killed and a stick was thrust in her

genitalia.

40. The sexual violence was so widespread, and

conducted so openly, and was so integrally

incorporated in generalised attacks against

civilian Tutsi, that Sylvestre Gacumbitsi

must have known, or should have known, that

it was occurring, and that the perpetrators

were his subordinates, subject to his

authority and control, and acting under his

orders. This is especially so since the

perpetrators of sexual violence were often

the same individuals that organised and led

or participated in the generalised attacks

1				
2				against the Tutsi that Sylvestre Gacumbitsi
3				had ordered.
4				
5				The acts and omissions of Sylvestre
6				Gacumbitsi detailed herein are punishable in
7				reference to Articles 22 and 23 of the
8				Statute of the Tribunal.
9	MR		PRESIDENT:	
10				Mr. Registrar the date and signature to
11				read and who the indictment is signed by.
12	MR		AFANDE:	
13				The indictment was filed on the 20th day of
14				June 2001 with the records of the Registrar
15				and the seal is duly stamped hereon and is
16				duly signed by Ms. Carla Del Ponte, the
17				Prosecutor of the International Criminal
18				Tribunal for Rwanda.
19	MR	· .	PRESIDENT:	
20				Mr. Gacumbitsi, will you come up, please?
21				Will you come forward?
22				Remain standing. Tell him to remain
23				standing.
24				Do you understand the indictment that was
25				read to you?

1			
2	THE	ACCUSED:	
3			Yes, I understood.
4	MR.	PRESIDENT:	ω
5			I will now read the respective counts to you
6			and take your pleas.
7			
8			Count 1: Genocide
9			The Prosecutor of the International Criminal
10			Tribunal of Rwanda charges Sylvestre
11			Gacumbitsi with Genocide, a crime stipulated
12			in Article 2(3)(a) of the Statute, in that
13			on or between the dates of 6th April 1994
14			and 30th April 1994 in Kibungu préfecture,
15			Rwanda, Sylvestre Gacumbitsi was responsible
16			for killing or causing serious bodily or
17			mental harm to members of the Tutsis
18			population with the intent to destroy, in
19			whole or in part, a racial or ethnic group;
20			
21			Pursuant to Article 6(1) of the Statute by
22			virtue of his affirmative acts in ordering,
23			instigating, commanding, participating in
24			and aiding and abetting the preparation and
25			execution of the crime charged: and

1			
2			
3			Pursuant to Article 6(3) of the Statute: By
4			virtue of his actual or constructive
5			knowledge of the acts and omissions of
6			soldiers, gendarmes, communal police,
7			Interahamwe, civilian militia and civilians
8			acting under his authority, and his failure
9			to take necessary and reasonable measures to
10			stop or prevent them, or to discipline and
11			punish them, for their acts in the
12			preparation and execution of the crime
13			charged.
14			
15			How do you plead? Guilty or not guilty?
16	THE	ACCUSED:	
17			Not guilty.
18	MR.	PRESIDENT:	
19			Count 2: Complicity in genocide
20			The Prosecutor of the International Criminal
21			Tribunal of Rwanda charges Sylvestre
22			Gacumbitsi with Complicity in Genocide, a
23			crime stipulated in Article 2(3)(e) of the
24			Statute, in that on or between the dates of
25			6th April 1994 and 30th April 1994 in

1			
2			Kibungo préfecture, Rwanda, Sylvestre
3			Gacumbitsi was responsible for the killing
4			or causing serious bodily or mental harm to
5			members of the Tutsi population with the
6			intent to destroy, in whole or in part, a
7			racial or ethnic group as follows:
8			
9			Pursuant to Article 6(1) of the Statute: By
10			virtue of his affirmative acts in ordering,
11			instigating, commanding, participating in
12			aiding and abetting the preparation and
13			execution of the crime charged.
14			
15			How do you plead? Guilty or not guilty?
16	THE	ACCUSED:	
17			Once again, I plead not guilty.
18	MR.	PRESIDENT:	
19			Count 3:
20			Extermination as a crime against humanity:
21			The Prosecutor of the International Criminal
22			Tribunal of Rwanda charges Sylvestre
23			Gacumbitsi with Extermination as a Crime
24			Against Humanity, as stipulated in Article
25			3(b) of the Statute, in that on or between

	1	
	2	the dates of 6th April 1994 and 30th April
	3	1994 in Kibungo <i>préfectures</i> , Rwanda,
	4	Sylvestre Gacumbitsi did kill persons, or
	5	cause persons to be killed, during mass
	6	killing events as part of a widespread or
	7	systematic attack against a civilian
	8	population on political, ethnic or racial
\	9	grounds, as follows:
	10	
	11	Pursuant to Article 6(1)of the Statute; by
	12	virtue of his affirmative acts in planning,
	13	instigating, ordering, committing, or
	14	otherwise aiding and abetting the planning,
	15	preparation or execution of the crime
	16	charged; and
	17	
	18	Pursuant to Article 6(3) of the Statute; by
	19	virtue of his actual or constructive
	20	knowledge of the acts or omissions of his
	21	subordinates, including soldiers, gendarmes,
	22	communal police, Interahamwe, civilian
	23	militia or civilians acting under his
	24	authority, and his failure to take necessary
	25	and reasonable measures to stop or prevent
		TIP OI PICVEIL

1			
2			them, or to discipline and punish them, for
3			their acts in the planning, preparation or
4			execution of the crime charged.
5			
6			How do you plead? Guilty or not guilty?
7	THE	ACCUSED:	
8			Once again, I plead not guilty.
9			
10	MR.	PRESIDENT:	
11			Count 4.
12			Murder as a crime against humanity
13			The Prosecutor of the International Criminal
14			Tribunal of Rwanda charges Sylvestre
15			Gacumbitsi with Murder as a crime against
16			Humanity, as stipulated in Article 3(a) of
17			the Statute, in that on or between the date
18			of 6 April 1994 and 30 April 1994 in
19			Kibungo préfecture, Rwanda, Sylvestre
20			Gacumbitsi did kill persons or cause persons
21			to be killed, as part of a widespread or
22			systematic attack against a civilian
23			population on political, ethnic or racial
24			grounds as follows.

1			
2			Pursuant to Article 6(1)of the Statute; by
3			virtue of his affirmative acts in planning,
4			instigating, ordering, committing, or
5			otherwise aiding and abetting the planning,
6			and preparation or execution of the crime
7			charged; and
8			
9			Pursuant to Article 6(3) of the Statute: By
10			virtue of his actual or constructive
11			knowledge of the acts or omissions of his
12			subordinates, including soldiers, gendarmes,
13			communal police, Interahamwe, civilian
14			militia or civilians acting under his
15			authority, and his failure to take necessary
16			and reasonable measures to stop or prevent
17			them, or to discipline and punish them, for
18			their acts in the planning, preparation or
19			execution of the crime charged.
20			
21			How do you plead? Guilty or not guilty?
22	THE	ACCUSED:	
23			Not guilty.
24	MR.	PRESIDENT:	
25			Count 5.

1	
2	Rape as a crime against humanity:
3	The Prosecutor of the International Criminal
4	Tribunal of Rwanda charges Sylvestre
5	Gacumbitsi with RAPE as a crime against
6	Humanity, as stipulated in Article 3(g) of
7	the Statute, in that on or between the dates
8	of 6 April 1994 and 30 April 1994 in Kibungo
9	préfecture, Rwanda, Sylvestre Gacumbitsi did
10	cause women to be raped as part of a
11	widespread or systematic attack against a
12	civilian population on political, ethnic or
13	racial grounds, as follows:
14	
15	Pursuant to Article 6(1) of the Statute: By
16	virtue of his affirmative acts in planning,
17	instigating, ordering, committing, or
18	otherwise aiding and abetting the planning,
19	preparation or execution of the crime
20	charged; and
21	
22	Pursuant to Article 6(3) of the Statute: By
23	virtue of his actual or constructive
24	knowledge of the acts or omissions of his
25	subordinates, including soldiers, gendarmes,

1		ę
2		communal police, Interahamwe, civilian
3		militia or civilians acting under his
4		authority, and his failure to take necessary
5		and reasonable measures to stop or prevent
6		them, or to discipline and punish them, for
7		their acts in the planning, preparation or
8		execution of the crime charged.
9		
10		How do you plead? Guilty or not guilty?
11	THE ACCUSED:	
12		Still not guilty.
13	MR. PRESIDENT:	
14		Very well. You may stand down.
15	THE ACCUSED:	
16		Thank you.
17	MR. PRESIDENT:	
18		Does the Prosecution wish to add anything?
19	MR. KAREGYESA:	
20		Yes, Your Honour. Your Honour's attention
21		is drawn to the confirmation order in
22		respect of this indictment dated 20th June
23		2001, and particularly the confidentiality
24		order in respect of the indictment. The
25		Prosecution submits that by reason of the

1		
2		accused Sylvestre Gacumbitsi's arraignment
3		today, the order with regard to the
4		indictment has lapsed; that is, strictly the
5		indictment and the rest of the order remains
6		in force until varied by Your Lordship.
7	MR. PRESIDENT:	
8		Yes. That is the position, Mr. Karegyesa.
9	MR. KAREGYESA:	
10		Most obliged, Your Lordship
11	MR. PRESIDENT	· ·
12		Does the Defence wish to say anything?
13	MR. MUSEI:	
14		I have nothing to say.
15	MR. PRESIDENT:	
16		Thank you very much.
17		
18		The Registrar, in accordance with the Rules,
19		will arrange a date for trial.
20		
21		These proceedings are now brought to a
22		close. We adjourn.
23		(The Court adjourned at 1056H)
24		Pages 1 to 39
25		

1	
2	
3	CERTIFICATE
4	
5	
6	I, Sithembiso Moyo, Official Court Reporter of the International Criminal
7	Tribunal for Rwanda, do hereby certify that the foregoing proceedings in the
8	above-entitled cause was taken at the time and place as stated; that it was
9	taken in shorthand (Stenotype) and thereafter transcribed by computer and
10	revised under my supervision and control; that the foregoing pages contain a true
11	and correct transcription of the said proceedings to the best of my ability and
12	understanding.
13	I further certify that I am not of counsel nor related to any of the parties
14	to this cause and that I am in no wise interested in the result of said cause.
15	
16	Autop
17	Sithembiso Moyo (Pages 1 to 40)
18	
19	
20	
21	
22	
23	
24	